

EXTERIOS **E**

Panasonic

THERMOPOMPES MURALES

- SIMPLE ZONE
- MULTIZONE (JUSQU'À 5 ZONES)



JUSQU'À
23
SEER

JUSQU'À
11
HSPF

CHAUFFAGE
JUSQU'À
-20°C



ECONAVI

INVERTER



Distributeur exclusif au Québec

DESCAIR

descair.ca

Qu'est-ce qu'une thermopompe ?

Une thermopompe est un appareil électrique capable de transférer la chaleur d'un endroit à un autre. Elle vous permet donc de chauffer en hiver et de climatiser en été. Les thermopompes déplacent la chaleur par l'évaporation et la condensation d'un réfrigérant qu'un compresseur fait circuler entre deux serpentins. Le réfrigérant est évaporé à basse pression dans l'un des serpentins, ce qui lui permet d'absorber la chaleur contenue dans l'air ambiant. Il est ensuite pompé jusqu'à l'autre serpentin, où il se condense à haute pression et libère la chaleur absorbée au début du cycle.

Il est possible d'inverser complètement le cycle d'une thermopompe, de sorte qu'elle puisse régulariser la température de votre maison pendant toute l'année – en la chauffant l'hiver, et en la climatisant et en la déshumidifiant l'été. Comme le sol et l'air extérieur renferment toujours une certaine quantité de chaleur, la thermopompe peut servir à chauffer la maison même par temps froid. En fait, à -18°C, l'air contient environ 85 % de la chaleur qu'il renferme à 21°C.

Qu'est-ce que le TRES (SEER) ?

Le taux de rendement énergétique saisonnier (TRES) mesure la puissance frigorifique d'une thermopompe durant toute une saison de climatisation. Le SEER est calculé d'après une température estivale moyenne de 28°C.

Qu'est-ce que le CPSC (HSPF) ?

Nous obtenons le coefficient de performance de la saison de chauffage (CPSC) en divisant la quantité totale de chaleur produite par une thermopompe durant toute une saison de chauffage par la quantité totale d'énergie consommée durant la même période. Pour déterminer la saison de chauffage dans le calcul du HSPF, on se sert de données météorologiques représentatives des conditions climatiques à long terme.

Source : Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada (2004)

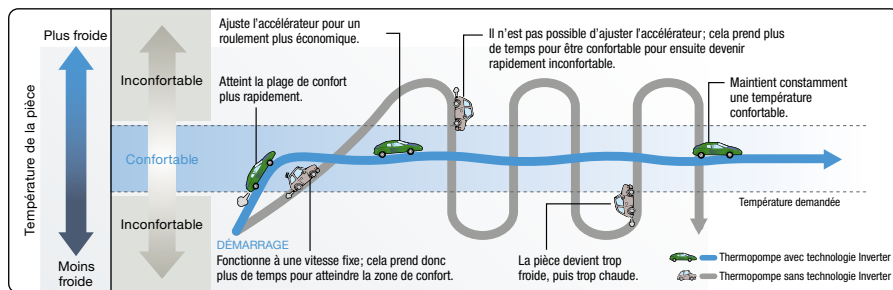
Technologie **INVERTER**

Performance écoénergétique

La technologie à onduleur Inverter de Panasonic procure un contrôle optimal de l'intensité et assure un fonctionnement extrêmement efficace en modifiant la fréquence de l'alimentation. Il en résulte une opération souple et rapide, et une plus faible consommation d'énergie. Avec une production cumulée de 200 millions de compresseurs, la haute qualité et la fiabilité du produit sont probantes.

Avantages de la technologie Inverter

Comparaison des appareils avec et sans la technologie Inverter à des automobiles



*Schéma de fluctuation de la qualité

Consommation d'énergie réduite

Bénéficiez de plus de confort à de meilleurs coûts grâce aux thermopompes Panasonic.

Confort en tout temps

Le réglage précis de la température et la capacité puissante des thermopompes fonctionnent selon le niveau d'activité dans la pièce, assurant donc un confort en toute situation.

Climatisation et chauffage rapides

La puissance de fonctionnement au démarrage permet une climatisation et un chauffage rapides.

Opération silencieuse

Grâce à la variation de puissance pour contrôler la température, le niveau sonore intérieur est réduit de 5 dB.

ECONAVI

ECONAVI avec écocapteurs intelligents

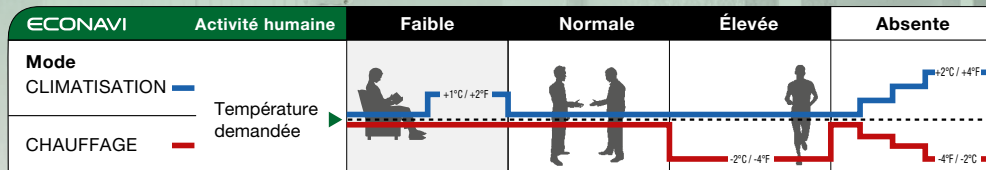
Panasonic emploie la technologie ECONAVI™ (détection de l'activité humaine) sur ses climatiseurs et thermopompes depuis 2007, un système qu'elle n'a jamais cessé de perfectionner. La technologie intelligente ECONAVI détecte la présence de personnes dans la pièce et détermine le niveau d'activité pour ensuite ajuster automatiquement le réglage de la température en vue d'un fonctionnement optimal.

Le mode de détection de faible activité surveille la pièce, réduisant la climatisation ou le chauffage en l'absence de mouvement. Quant à la fonction de détection d'absence d'activité, elle enclenche un mode de climatisation moins puissant lorsqu'il n'y a personne dans la pièce.

Comment fonctionne le détecteur d'activité humaine ?

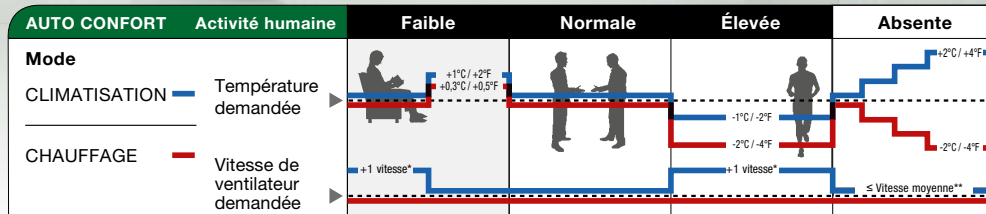
Mode ECONAVI

L'appareil contrôle la température de la pièce pour diminuer la perte d'énergie.



Mode AUTOCONFORT

L'appareil contrôle la température de la pièce pour assurer un confort en tout temps.



* Lorsque le niveau d'activité humaine est faible, le ventilateur augmente d'une vitesse pour les 15 premières minutes ou jusqu'à l'atteinte de la température demandée.

** Lorsqu'aucune activité humaine n'est détectée, la vitesse maximale du ventilateur en mode climatisation est programmée à moyenne.

Caractéristiques



ECONAVI

L'appareil contrôle la température de la pièce pour diminuer la perte d'énergie.



Autoconfort

L'appareil contrôle la température de la pièce pour assurer un confort en tout temps.



Contrôlé par microprocesseur

Le contrôle par microprocesseur assure un niveau de température et d'humidité toujours confortable dans la pièce.



Télécommande sans fil

La télécommande à infrarouge de Panasonic, équipée d'un afficheur ACL à lecture facile, permet à l'utilisateur d'ajuster et de régler la température, changer l'orientation du registre et le régime du ventilateur, d'activer la minuterie et plus encore.



Mode de déshumidification

En joignant l'opération du compresseur à celle du ventilateur, il est possible de contrôler avec précision un fonctionnement intermittent en fonction de la température de la pièce afin d'aider la déshumidification de la pièce.



Opération automatique du ventilateur / 5 vitesses

Le contrôle par microprocesseur permet l'ajustement automatique du régime du ventilateur à 5 vitesses selon la température de la pièce afin de maintenir un débit d'air confortable dans l'ensemble de la pièce.



Fonction d'autodiagnostic

L'appareil est doté d'une fonction d'autodiagnostic. Cela facilite les diagnostics reliés aux problèmes de fonctionnement, ce qui contribue à réduire le temps de service.



Contrôle du registre

Il est possible de régler manuellement le registre à l'angle voulu à l'aide de la télécommande.



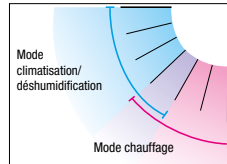
Mode climatisation seulement

Peut être changé à l'installation pour climatiser seulement.



Contrôle du balayage et de la diffusion de l'air

Cette fonction de contrôle déplace le registre vers le haut ou le bas dans la sortie d'air. Faisant circuler l'air dans un mouvement de balayage dans la pièce, elle assure ainsi une ambiance confortable dans toutes les aires de la pièce.



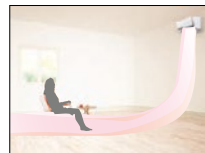
2 guides d'air pour améliorer l'orientation du flux d'air

Mode climatisation



L'air frais ne vous atteint pas directement ; vous n'aurez alors pas froid aux mains et aux pieds.

Mode chauffage



Vous aurez les pieds au chaud et aucun souffle d'air orienté au visage ; vous serez donc plus confortable.



Commutation automatique chauffage/climatisation

Après avoir réglé la température et les fonctions voulues, il ne vous reste plus qu'à relaxer. Si la température de la pièce est supérieure à celle demandée, l'appareil passe en mode climatisation. Si la température de la pièce est inférieure à celle demandée, l'appareil passe alors en mode chauffage. Dans le cadre d'un cycle thermostatique normal, les opérations de climatisation et de chauffage changent automatiquement en fonction de la température demandée, de l'heure et de la température de la pièce. (Thermopompe simple zone seulement)



Horloge de 24 h avec programmation marche / hors marche

La télécommande permet de régler une gamme étendue d'opérations temporisées. Parmi ces fonctions, on trouve notamment : mise en/hors marche automatique commandée par minuterie, mise en/hors marche quotidienne à la même heure, mise en marche commandée par minuterie, mise hors marche commandée par minuterie et fonctionnement combiné commandé par minuterie.



Redémarrage automatique après une panne de courant

Cette fonction permet au système de redémarrer conformément à sa programmation initiale suite à une panne de courant lorsque la télécommande est dans la pièce.



Système de chauffage à démarrage à chaud

Dès le départ, l'air diffusé est chaud et confortable. Le système de chauffage à démarrage à chaud empêche que l'air froid soit propagé pendant le réchauffement de la thermopompe.



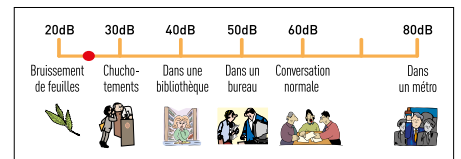
Soupape de détente électronique du réfrigérant

Le volume du réfrigérant qui circule est réglé par une soupape de commande à impulsion électronique. Afin d'atteindre une efficacité optimale, lorsque l'appareil est mis en marche, le degré d'ouverture de la soupape est contrôlé dans une plage allant de 90 à 480 étapes.



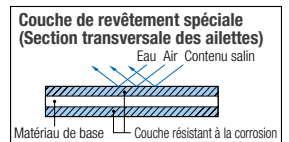
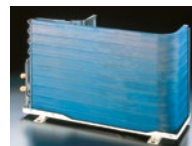
Mode silencieux

Le régime du ventilateur est très bas, ce qui permet un fonctionnement très silencieux.



Condenseur « Blue Fin »

Les condenseurs conventionnels risquent de produire un phénomène de cognement lors d'une exposition à l'air salin, à la pluie ou aux autres éléments corrosifs. Panasonic a prolongé la durée de vie de ses condenseurs en utilisant une couche de revêtement antirouille spéciale.



R-410A

L'appareil fonctionne à l'aide du réfrigérant R-410A.



Filtre antimicrobien

Le filtre antimicrobien de 3M empêche la formation de moisissure et assainit l'air.



Wi-Fi et BACnet

L'appareil est compatible avec Wi-Fi et BACnet. Pièces additionnelles requises (optionnel).

EXTERIOS E

E9RKUA / E12RKUA

E18RKUA / E24RKUA



Unité intérieure
CS-E9RKUAW / CS-E12RKUAW



Unité extérieure
CU-E9RKUA / CU-E12RKUA



Télécommande
sans fil
(inclus)



Télécommande
câblée (CZ-RD516C-1)
(optionnel)



Unité intérieure
CS-E18RKUAW / CS-E24RKUAW



E18
seulement



Unité extérieure
CU-E18RKUA / CU-E24RKUA



Télécommande
sans fil
(inclus)



Télécommande
câblée (CZ-RD516C-1)
(optionnel)



N° de modèle			E9RKUA		E12RKUA		E18RKUA		E24RKUA	
Modèle de l'unité			Unité intérieure CS-E9RKUAW	Unité extérieure CU-E9RKUA	Unité intérieure CS-E12RKUAW	Unité extérieure CU-E12RKUA	Unité intérieure CS-E18RKUAW	Unité extérieure CU-E18RKUA	Unité intérieure CS-E24RKUAW	Unité extérieure CU-E24RKUA
Rendement et données électriques										
Capacité	Climatisation	BTU/h	9 000 (4 100 ~ 10 200)		11 500 (4 100 ~ 13 300)		17 200 (5 800 ~ 19 800)		24 000 (5 800 ~ 27 200)	
	Chauffage	BTU/h	12 000 (4 100 ~ 14 100)		13 800 (4 100 ~ 16 300)		21 600 (5 800 ~ 22 000)		28 800 (5 800 ~ 29 200)	
Déshumidification	Haut	Pt/h	1,3		1,7		3,0		7,6	
Circulation de l'air	Haut	PCM	425		450		670		670	
SEER	Climatisation		23,0		22,5		19,5		19,0	
EER	Climatisation		13,0		12,5		13,2		10,2	
HSPF	Chauffage		11,0		11,0		10,0		10,0	
COP	Chauffage	W/W	3,14 (6,00 ~ 2,76)		3,24 (6,00 ~ 2,79)		3,62 (4,47 ~ 3,57)		3,38 (4,47 ~ 3,22)	
Température	Climatisation	°C	-17,8°C ~ 46,0°C		-17,8°C ~ 46,0°C		-17,8°C ~ 46,0°C		-17,8°C ~ 46,0°C	
		°F	0,0°F ~ 114,8°F		0,0°F ~ 114,8°F		0,0°F ~ 114,8°F		0,0°F ~ 114,8°F	
	Chauffage	°C	-20,0°C ~ 24,0°C		-20,0°C ~ 24,0°C		-20,0°C ~ 24,0°C		-20,0°C ~ 24,0°C	
		°F	-4,0°F ~ 75,2°F		-4,0°F ~ 75,2°F		-4,0°F ~ 75,0°F		-4,0°F ~ 75,0°F	
Alimentation électrique	V, Phase, Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz	
Ampérage de fonctionnement	Climatisation	A	3,2 / 3,6		4,2 / 4,7		6,3 / 7,0		10,8 / 11,9	
	Chauffage	A	5,1 / 5,7		5,6 / 6,3		8,3 / 9,3		11,4 / 12,6	
Consommation	Climatisation	W	690 (250 ~ 850)		920 (250 ~ 1 150)		1 300 (430 ~ 1 600)		2 350 (430 ~ 2 720)	
	Chauffage	W	1 120 (200 ~ 1 500)		1 250 (200 ~ 1 710)		1 750 (380 ~ 1 800)		2 500 (380 ~ 2 660)	
Disjoncteur min./max.	A		Min. 15 / Max. 15		Min. 15 / Max. 15		Min. 15 / Max. 20		Min. 20 / Max. 25	
Caractéristiques										
Contrôle			Microprocesseur		Microprocesseur		Microprocesseur		Microprocesseur	
Contrôle en basse température ambiante			Intégré		Intégré		Intégré		Intégré	
Télécommande sans fil			Inclus		Inclus		Inclus		Inclus	
Télécommande câblée (optionnel)			CZ-RD516C-1		CZ-RD516C-1		CZ-RD516C-1		CZ-RD516C-1	
Vitesse du ventilateur			5 vitesses + Auto		5 vitesses + Auto		5 vitesses + Auto		5 vitesses + Auto	
Minuterie			Programmable sur 24 h		Programmable sur 24 h		Programmable sur 24 h		Programmable sur 24 h	
Balayage de diffusion de l'air	Horizontal		Manuel		Manuel		Automatique		Automatique	
	Vertical		Automatique		Automatique		Automatique		Automatique	
Filtre			Filtre antimicrobien lavable		Filtre antimicrobien lavable		Filtre antimicrobien lavable		Filtre antimicrobien lavable	
Réfrigérant			R-410A		R-410A		R-410A		R-410A	
Contrôle du réfrigérant			Détendeur électronique		Détendeur électronique		Détendeur électronique		Détendeur électronique	
Niveau sonore intérieur - Climatisation (Hi/Med/Low)			dB(A) 40 / 25 / 20		dB(A) 43 / 28 / 20		dB(A) 47 / 39 / 36		dB(A) 48 / 40 / 37	
Niveau sonore extérieur - Climatisation (Hi)			dB(A) 47		dB(A) 48		dB(A) 49		dB(A) 51	
Conduit de réfrigérant	Type		Évasé		Évasé		Évasé		Évasé	
	Écoulement/Succion	po	1/4" et 3/8"		1/4" et 1/2"		1/4" et 1/2"		1/4" et 5/8"	
Longueur du conduit de réfrigérant min./max.			pi Min. 9,8 / Max. 65,6		pi Min. 9,8 / Max. 65,6		pi Min. 9,8 / Max. 100,0		pi Min. 9,8 / Max. 100,0	
Différence verticale max.	Un. ext. au-dessus	pi	49,2		49,2		49,2		49,2	
	Un. ext. au-dessous	pi	49,2		49,2		49,2		49,2	
Préchargé			pi 24,6		pi 24,6		pi 32,8		pi 32,8	
Charge de réfrigérant additionnelle			oz/pi 0,2		oz/pi 0,2		oz/pi 0,3		oz/pi 0,3	
Dimensions et poids			Unité intérieure	Unité extérieure	Unité intérieure	Unité extérieure	Unité intérieure	Unité extérieure	Unité intérieure	Unité extérieure
Hauteur			po 11-7/16	po 21-9/32	po 11-7/16	po 21-9/32	po 11-7/16	po 31-5/16	po 11-7/16	po 31-5/16
Largeur			po 34-9/32	po 30-23/32	po 34-9/32	po 30-23/32	po 42-5/32	po 34-15/32	po 42-5/32	po 34-15/32
Profondeur			po 8-7/16	po 11-13/32	po 8-7/16	po 11-13/32	po 9-15/32	po 12-5/8	po 9-15/32	po 12-5/8
Poids net			lb 20	lb 82	lb 20	lb 82	lb 26	lb 132	lb 26	lb 132

E9RKUA / E12RKUA

ME7QKUA / ME5RKUA

E18RKUA / E24RKUA



Unité intérieure
CS-E9RKUAW / CS-E12RKUAW



Unité intérieure
CS-E18RKUAW / CS-E24RKUAW

2 ZONES

3 ZONES

4 ZONES

5 ZONES



CU-2E18NBU
18 000 BTU/h (1,5 t)



CU-3E19RBU
19 000 BTU/h (1,5 t)



CU-4E24RBU
24 000 BTU/h (2,0 t)



CU-5E36QBU
36 000 BTU/h (3,0 t)

Modèle de l'unité			CU-2E18NBU		CU-3E19RBU		CU-4E24RBU		CU-5E36QBU		
			Climatisation	Chauffage	Climatisation	Chauffage	Climatisation	Chauffage	Climatisation	Chauffage	
Rendement et données électriques											
Capacité	BTU/h		16 700	20 200	19 000 (6 100 ~ 24 800)	26 000 (5 500 ~ 28 400)	24 000 (10 200 ~ 31 400)	37 800 (14 300 ~ 48 500)	36 000 (9 900 ~ 39 000)	37 800 (11 600 ~ 49 500)	
Circulation de l'air	Haut	PCM	1 313		1 447	1 634	1 963	2 330	2 475		
Nombre d'unités intérieures pouvant être reliées			2		2-3		2-4		2-5		
SEER	Climatisation		18,0	---	22,0	---	22,0	---	18,5		
EER/COP			11,50	10,90	12,55	12,60	12,55	12,45	9,60	13,04	
HSPF	Chauffage		---	8,8	---	10,5	---	8,5	10,0	13,05	
COP	Chauffage	W/W	---	3,21 (5,02 ~ 3,14)	---	3,70 (5,00 ~ 3,61)	---	3,70 (5,00 ~ 3,61)	---	3,82 (6,42 ~ 3,42)	
Température		°C °F	16,0°C ~ 43,0°C 60,8°F ~ 109,4°F	-15°C ~ 24,0°C 5,0°F ~ 75,2°F	-10,0°C ~ 46,0°C 14,0°F ~ 114,8°F	-15°C ~ 24,0°C 5,0°F ~ 75,2°F	-10,0°C ~ 46,0°C 14,0°F ~ 114,8°F	-15°C ~ 24,0°C 5,0°F ~ 75,2°F	-10,0°C ~ 46,0°C 14,0°F ~ 114,8°F	-15°C ~ 24,0°C 5,0°F ~ 75,2°F	
Alimentation électrique	V, Phase, Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz		230/208 V, 1 Ph, 60 Hz		
Ampérage de fonctionnement	Climatisation	A	6,9 / 7,6	8,1 / 9,0	6,7 / 7,4	9,1 / 10,1	8,9 / 9,9	13,9 / 15,3	17,2 / 19,0	13,4 / 14,8	
Consommation	Climatisation	W	1 450	1 850	1 510 (360 ~ 2 420)	2 060 (320 ~ 2 300)	1 910 (530 ~ 2 870)	3 030 (700 ~ 4 380)	3 750 (550 ~ 3 860)	2 900 (530 ~ 4 240)	
Disjoncteur	A		20		30		45		45		
Caractéristiques											
Contrôle			Microprocesseur		Microprocesseur		Microprocesseur		Microprocesseur		
Vitesse du ventilateur			Automatique		Automatique		Automatique		Automatique		
Compresseur			DC Inverter		DC Inverter		DC Inverter		DC Inverter		
Réfrigérant préchargé			oz	R-410A / 76,9 oz	R-410A / 93,2 oz		R-410A / 120,0 oz		R-410A / 120,0 oz		
Contrôle du réfrigérant			Détendeur électronique		Détendeur électronique		Détendeur électronique		Détendeur électronique		
Niveau sonore	Haut	db(A)	48	49	50	52	55		55		
Conduit de réfrigérant			Type	Évasé		Évasé		Évasé		Évasé	
Longueur du conduit de réfrigérant max. pour toutes les unités et min./max. par unité			pi	Max. 164' (Min. 9,8' / Max. 82,0' par unité) avec réfrigérant additionnel		Max. 164' (Min. 9,8' / Max. 82' par unité) avec réfrigérant additionnel		Max. 229,6' (Min. 9,8' / Max. 82' par unité) avec réfrigérant additionnel		Max. 262' (Min. 9,8' / Max. 82' par unité) avec réfrigérant additionnel	
Diamètre du conduit de réfrigérant	Écoulement	po	1/4"		1/4" x 3		1/4" x 4		1/4" x 5		
	Succion	po	3/8"		3/8" x 3		3/8" x 4		3/8" x 5		
Préchargé			pi	65,6	98,4		147,6		147,6		
Charge de réfrigérant additionnelle			oz/pi	0,2		0,2		0,2		0,2	
Dimensions et poids											
Hauteur			po	31-5/16		31-5/16		39-11/32		39-11/32	
Largeur			po	34-15/32 (+3-3/4)		34-15/32		37-1/32		37-1/32	
Profondeur			po	12-5/8		12-5/8		13-13/32		13-13/32	
Poids net			lb	152		159		183		183	

Tous les condenseurs doivent avoir au moins deux unités intérieures installées.
Conditions testées selon les standards AHRI 210/240.

Tableau de combinaisons les plus courantes* – Multizone

Panasonic

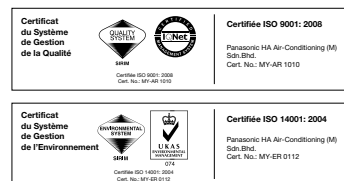
*Combinaisons avec les unités intérieures 5 000 et 7 000 BTU disponibles sur demande

Unité extérieure	Combinaisons			
	2 zones	3 zones	4 zones	5 zones
CU-2E18NBU	9 + 9			
	9 + 12			
	12 + 12			
CU-3E19RBU	9 + 9	9 + 9 + 9		
	9 + 12	9 + 9 + 12		
	9 + 18	9 + 12 + 12		
	12 + 12			
	12 + 18			
CU-4E24RBU	9 + 12	9 + 9 + 9	9 + 9 + 9 + 9	
	9 + 18	9 + 9 + 12	9 + 9 + 9 + 12	
	9 + 24	9 + 9 + 18	9 + 9 + 9 + 18	
	12 + 12	9 + 9 + 24	9 + 9 + 12 + 12	
	12 + 18	9 + 12 + 12	9 + 9 + 12 + 18	
	12 + 24	9 + 12 + 18	9 + 12 + 12 + 12	
	18 + 18	9 + 12 + 24	12 + 12 + 12 + 12	
	18 + 24	9 + 18 + 18		
		12 + 12 + 12		
		12 + 12 + 18		
		12 + 12 + 24		
		12 + 18 + 18		
CU-5E36QBU	9 + 9	9 + 9 + 9	9 + 9 + 9 + 9	9 + 9 + 9 + 9 + 9
	9 + 12	9 + 9 + 12	9 + 9 + 9 + 12	9 + 9 + 9 + 9 + 12
	9 + 18	9 + 9 + 18	9 + 9 + 9 + 18	9 + 9 + 9 + 9 + 18
	9 + 24	9 + 9 + 24	9 + 9 + 9 + 24	9 + 9 + 9 + 9 + 24
	12 + 12	9 + 12 + 12	9 + 9 + 12 + 12	9 + 9 + 9 + 12 + 12
	12 + 18	9 + 12 + 18	9 + 9 + 12 + 18	9 + 9 + 9 + 12 + 18
	12 + 24	9 + 12 + 24	9 + 9 + 12 + 24	9 + 9 + 9 + 18 + 18
	18 + 18	9 + 18 + 18	9 + 9 + 18 + 18	9 + 9 + 12 + 12 + 12
	18 + 24	9 + 18 + 24	9 + 9 + 18 + 24	9 + 9 + 12 + 12 + 18
	24 + 24	9 + 24 + 24	9 + 12 + 12 + 12	9 + 12 + 12 + 12 + 12
		12 + 12 + 12	9 + 12 + 12 + 18	9 + 12 + 12 + 12 + 18
		12 + 12 + 18	9 + 12 + 12 + 24	12 + 12 + 12 + 12 + 12
		12 + 12 + 24	9 + 12 + 18 + 18	
		12 + 18 + 18	9 + 18 + 18 + 18	
		12 + 18 + 24	12 + 12 + 12 + 12	
		12 + 24 + 24	12 + 12 + 12 + 18	
		18 + 18 + 18	12 + 12 + 12 + 24	
		18 + 18 + 24	12 + 12 + 18 + 18	

Distributeur exclusif au Québec

DESCAIR

descair.ca



*Garantie Panasonic de base : 7 ans compresseur et 5 ans pièces. La garantie prolongée de 10 ans est offerte par Prime Warranty au Québec seulement.

Dans le souci constant d'améliorer ses produits, le design et les spécifications indiqués sont sujets à changement sans préavis.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser de réfrigérant autre que celui indiqué. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou toute détérioration de la sécurité des produits attribuable à l'utilisation d'un réfrigérant d'un autre type.